

192223-2026 - Zadávání

Německo – Marketingové služby – Rahmenvereinbarung Fashion

OJ S 55/2026 19/03/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Berlin Partner für Wirtschaft und Technologie GmbH

E-mail: Vergabestelle@berlin-partner.de

Právní forma kupujícího: Skupina orgánů veřejné moci

Činnost veřejného zadavatele: Hospodářské záležitosti

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Rahmenvereinbarung Fashion

Popis: Beschaffungsziel sind Marketing-Leistungen zur Positionierung von Berlin als Fashion-Standort inkl. Betreuung und Umsetzung der zweimal jährlich stattfindenden Berlin Fashion Week sowie das Website-, Social-Media- und Contentmanagement, das Einladungs- und Guestmanagement, eine Auftaktveranstaltung, umfassende PR-Aktivitäten und Kooperationen mit internationalen Content Creators. Berlin Partner beabsichtigt hierfür, ab 1. September 2026 einen Rahmenvertrag abzuschließen.

Identifikátor řízení: b436271a-bd4c-469a-8415-847058b61690

Interní identifikátor: 260022

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf Erteilung bestimmter Aufträge oder einer bestimmten Anzahl von Aufträgen. Es besteht keine Abnahmeverpflichtung seitens der Auftraggeberin.

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79342000 Marketingové služby

Další klasifikace (cpv): 79340000 Reklamní a marketingové služby, 79952000 Organizování akcí

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Fasanenstr. 85

Obec: Berlin

PSC: 10623

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 4 908 000,00 EUR

Maximální hodnota rámcové dohody: 4 908 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y6WM0VY# Umsetzung

Nachhaltigkeitsberichterstattung: Im Falle der Zuschlagserteilung verpflichtet sich der erfolgreiche Bieter, Daten für die Nachhaltigkeitsberichterstattung der Auftraggeberin zur Verfügung zu stellen. Die Informationen über die erforderlichen Daten werden mit Vertragsabschluss bereitgestellt. Sollte der erfolgreiche Bieter die erforderlichen Daten nicht vollständig vorliegen haben, wird er in enger Zusammenarbeit mit Berlin Partner die notwendigen Daten erarbeiten und zur Verfügung stellen. ***** Bindefrist: Die Bindefrist endet am 31.08.2026 um 23:59 Uhr. Die Angabe von 130 Kalendertagen erfolgt ausschließlich aus technischen Gründen im Vergabeportal und ist nicht maßgeblich.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Rahmenvereinbarung Fashion

Popis: Der Rahmenvertrag soll gebündelt folgende Leistungen abdecken: -

Marketingleistungen Fashion-Standort Berlin inkl. Betreuung der Berlin-Fashion-Week-Kampagne (ganzjährig, u.a. Content, Website, Social Media, Key Visual, Imagevideo) -

Einladungs- und Guestmanagement zu Berlin Fashion Weeks inkl. einer Auftaktveranstaltung und Kooperationen mit internationalen Content Creators (pro Saison, d.h. zweimal pro Jahr) - PR-Aktivitäten zu Berlin Fashion Weeks (pro Saison, d.h. zweimal pro Jahr)

Interní identifikátor: 260022

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79342000 Marketingové služby

Další klasifikace (cpv): 79340000 Reklamní a marketingové služby, 79952000 Organizování akcí

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Fasanenstr. 85

Obec: Berlin

PSC: 10623

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 12 Měsíce

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 3

Další informace o obnovení: Es wird beabsichtigt, einen Vertrag für nachfolgenden Zeitraum abzuschließen: Vertragsbeginn: 01.09.2026 Vertragsende: 31.08.2027 Die Vertragslaufzeit beginnt am 01.09.2026 und beläuft sich auf einen festen Zeitraum von 12 Monaten. Der Vertrag verlängert sich automatisch jeweils um weitere 12 Monate, wenn nicht 3 Monate vor Ablauf des Vertrages schriftlich gekündigt wird. Der Vertrag endet jedoch spätestens: A) zum

31.08.2030 oder B) nach Erreichen der budgetären maximalen Obergrenze i.H.v. 4.908.000,00 Euro (netto) insgesamt. Wichtiger Hinweis: Die angegebenen Fristen verlängern sich bei verfahrensbedingten Verzögerungen entsprechend.

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Mindestanforderungen an Unternehmensreferenzen: Zum Nachweis der Eignung hat der Bieter mit Angebotslegung zwei Unternehmensreferenzen im Bereich "Mode und Internationalisierung", die mit dem gegenständlichen Auftrag vergleichbar sind, nachzuweisen. Als vergleichbar gilt ein Auftrag, wenn folgende Parameter (kumulative Mindestanforderungen) erfüllt sind: (1) Eine oder mehrere Umsetzungen von Modewochen/-veranstaltungen/-events. Dabei muss hervorgehen, dass der Auftragnehmer auch einen inhaltlichen Beitrag geleistet hat, beispielsweise mit dem Fokus auf deutsche, zeitgenössische Marken, (2) Begleitet vom Einladungs- und Guestmanagement inkl. Kooperationen mit internationalen Content Creators, sowie Pressearbeit und Online-Marketing-Aktivitäten (Website-, Social-Media- und Contentmanagement) unter Einbezug und Ansprache nationaler und internationaler Zielgruppen, (3) Einbindung eines nationalen und internationalen fachbezogenen Netzwerks (Presse, Einzelhandel, Fachpublikum und Multiplikatoren) sowie internationale Delegationsreisen mit dem Fokus auf die Modebranche und nationale (Mode-) Networking-Events mit relevanten Stakeholdern und Akteuren, und (4) Die Referenzen stammen aus den letzten drei Jahren, gerechnet ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung.

Kritérium: Nástroje, zařízení nebo technické vybavení

Popis výběrového kritéria: Unternehmensprofil: Zusätzlich hat der Bieter ein aussagekräftiges Unternehmensprofil, insbesondere hinsichtlich folgender Punkte, einzureichen. Das Unternehmensprofil muss Informationen zu den folgenden Mindestinhalten geben: (1) Bestehende Kontakte zu relevanten Stakeholdern und Akteuren (z.B. Modemarken, Presse- und Creator-Kontakte) sowie Leistungsspektrum/Portfolio des Unternehmens, (2) Nachweisbare Erfahrungen und erfolgreiche Umsetzungen von Modewochen/-veranstaltungen/-events sowie Vorstellung des Projektteams des Unternehmens, Erfahrungswerte im Bereich Fashion, (3) Nachweisbare Erfahrungen im Online-Marketing (Website-, Social-Media- und Contentmanagement), Pressearbeit und Einladungs- und Guestmanagement über die umgesetzte Modewoche/-veranstaltung/-event sowie ein nationales und internationales fachbezogenes Netzwerk (Presse, Einzelhandel, Fachpublikum und Multiplikatoren), und (4) Umfassende Branchenexpertise/Erfahrungen.

Kritérium: Technici nebo technické orgány pro provádění práce

Popis výběrového kritéria: Mindestanforderung Schlüsselpersonal: 1. Projektleiter Die Auftraggeberin legt besonderen Wert auf enge Zusammenarbeit im direkten Dialog und flexible und zeitnahe Umsetzbarkeit etwaiger sich im Projektverlauf herausstellender organisatorischer Änderungsnotwendigkeiten. Der Auftragnehmer hat deshalb den namhaft gemachten Projektleiter, der für alle Angelegenheiten der Auftragsdurchführung verantwortlich und mit Personalhoheit für seinen Mitarbeiterstab ausgestattet ist, als gesamtverantwortlichen Ansprechpartner für die Auftraggeberin bereit zu stellen. Der Projektleiter ist für die operative Planung und Steuerung des Gesamtprojekts verantwortlich, einschließlich der Koordination aller Teilleistungen. In diesem Zusammenhang trägt er die Verantwortung für das Erreichen von Sach-, Termin- und Kostenzielen im Rahmen der Projektdurchführung. Im Bereich der Planung legt er Ziele sowie benötigte Ressourcen für deren Erreichung fest. Dazu muss er hinreichend befähigt sein, sämtliche das Projekt betreffende Entscheidungen für den Bieter vorzunehmen. Der Projektleiter übernimmt alle Abstimmungen mit der Auftraggeberin sowie die Abwicklungsmodalitäten. Der Projektleiter muss: (1) die deutsche Sprache in Wort und Schrift so gut beherrschen, dass eine unbeeinträchtigte Kommunikation mit den Mitarbeitern der Auftraggeberin gewährleistet ist (Sprachniveau C1 nach dem Europäischen Referenzrahmen), (2) zumindest drei Jahre Berufserfahrung im Bereich Mode aufweisen, (3) nachweisen, dass er bereits erfolgreich an einem Modeprojekt, das die Anforderungen für Unternehmensreferenzen erfüllt, mitgearbeitet hat. **** 2. Projektleiter-Stellvertreter Der Bieter hat einen Projektleiter-Stellvertreter zu benennen, der den Projektleiter im Falle einer Verhinderung zu jedem beliebigen Zeitpunkt vollumfänglich vertreten kann. Der Projektleiter-Stellvertreter muss: (1) die deutsche Sprache in Wort und Schrift so gut beherrschen, dass eine unbeeinträchtigte Kommunikation mit den Mitarbeitern der Auftraggeberin gewährleistet ist (Sprachniveau C1 nach dem Europäischen Referenzrahmen), (2) zumindest drei Jahre Berufserfahrung im Bereich Mode aufweisen, (3) nachweisen, dass er bereits erfolgreich an einem Modeprojekt, das die Anforderungen für Unternehmensreferenzen erfüllt, mitgearbeitet hat.

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Betriebshaftpflicht: Der Bieter hat nachzuweisen, dass eine - zum Zeitpunkt des Fristendes - für den Eingang des Angebots - aufrechte Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Deckungssummen besteht, bzw. dass eine solche Betriebshaftpflichtversicherung durch eine Versicherung in Deckung genommen wird: (1) für Personen- und Sachschäden: mindestens EUR 1.000.000,-- (2) für Vermögensschäden: mindestens EUR 100.000,--, sofern gesetzlich keine höheren Deckungssummen vorgeschrieben sind. Die Begrenzung der Gesamtleistungen für alle Versicherungsleistungen eines Versicherungsjahres darf nicht geringer sein als das Doppelte der oben angeführten Deckungssummen.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Angebotspreis

Popis: Die Bewertung im Zuschlagskriterium "Preis" erfolgt anhand des kumulierten Gesamtpreises gemäß Preisblatt. Punktberechnung des Preispunktwertes (PPW): $P1 \text{ (Preis des günstigsten Angebotes) } / P2 \text{ (Preis des zu bewertenden Angebotes) } \times 30 = \text{Preispunktwert (PPW)}$ Wichtiger Hinweis: Das Angebot des Bieters darf die maximale Kostenobergrenze für die maximale Leistungsdauer, inklusive optionaler Leistungen, von 4.908.000,00 Euro (netto), nicht überschreiten (Muss-Anforderung). Angebote, die diese Obergrenze überschreiten, werden von der weiteren Wertung ausgeschlossen.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 30

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Konzepte und Arbeitsentwürfe

Popis: Der Bieter hat mit dem Angebot folgende Konzepte und Arbeitsentwürfe für die Zusammenarbeit mit der Auftraggeberin auszuarbeiten, welche konkret auf die Bedürfnisse der Auftraggeberin abgestimmt sind: - Marketingleistungen Fashion-Standort Berlin inkl. Betreuung der Berlin-Fashion-Week-Kampagne - Einladungs- und Guestmanagement und Kooperationen mit internationalen Content Creators Berlin Fashion Weeks - PR-Aktivitäten Berlin Fashion Weeks Weitere Informationen sind dem Dokument "260022 Aufforderung.pdf" zu entnehmen. Punktberechnung des Qualitätspunktwertes (QPW): Punkte aller Unterkriterien = Qualitätspunktwert (QPW) Gesamtpunktzahl: (PPW x Gewichtung) + (QPW x Gewichtung) = Gesamtpunktzahl

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 70

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 13/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6WM0VY/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6WM0VY>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6WM0VY>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 23/04/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 130 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Es wird darauf hingewiesen, dass die Vergabestelle gemäß § 56 Abs. 2, Abs. 4 VgV fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise sowie fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen bis zum Ablauf einer im Einzelfall zu bestimmenden, angemessenen Nachfrist nachfordern kann. Die Möglichkeit der Nachforderung steht im Ermessen des Auftraggebers. Die Bieter sollten daher im wohl verstandenen Eigeninteresse sämtliche Erklärungen und Nachweise bereits mit dem Angebot einreichen. Angebote die nach Ablauf der gesetzten Frist die geforderten Angaben und/oder Unterlagen nicht nachgereicht haben, werden vom weiteren Vergabeverfahren ausgeschlossen.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 23/04/2026 13:01:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne
Podmínky týkající se plnění zakázky: 1. Angaben, zu §§ 123, 124 GWB (ggf. § 125 WGB) 2. Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation 3. Angaben zur Einhaltung der Beitragspflicht zu den Berufsgenossenschaften und Krankenversicherungen 4. Angaben zur Einhaltung der staatlichen Sicherheitsvorschriften 5. Angaben zum Arbeitnehmer-Entsendegesetz und Mindestlohngesetz 6. Angaben zu den Bestimmungen gegen Schwarzarbeit 7. Tariftreue, Mindestentlohnung und Sozialversicherungsbeiträge 8. Bevorzugte Vergabe bei gleichwertigen Angeboten 9. Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen

Elektronická fakturace: Povolená

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Rámcová dohoda bez obnovení soutěže

Maximální počet účastníků: 1

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Landes Berlin

Informace o lhůtách pro přezkum: Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch die Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gegenüber der Auftraggeberin zu rügen. Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen bis spätestens bis zu der in der Bekanntmachung gesetzten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber der Auftraggeberin gerügt werden. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen. Setzt sich die Auftraggeberin über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem sie die Informations- und Wartepflicht missachtet oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die öffentliche Auftraggeberin über den Abschluss des Vertrages, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat die Auftraggeberin die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Berlin Partner für Wirtschaft und Technologie GmbH

Organizace přijímající žádosti o účast: Berlin Partner für Wirtschaft und Technologie GmbH

8. Organizace**8.1. ORG-0001**

Oficiální název: Berlin Partner für Wirtschaft und Technologie GmbH

Registrační číslo: DE 136629780

Poštovní adresa: Fasanenstr. 85

Obec: Berlin

PSČ: 10623

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

Kontaktní místo: i. A. der Vergabestelle

E-mail: Vergabestelle@berlin-partner.de

Telefon: +49 3046302-500

Internetová adresa: <https://www.berlin-partner.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Landes Berlin

Registrační číslo: DE 296830277

Poštovní adresa: Martin-Luther-Straße 105

Obec: Berlin

PSČ: 10825

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefon: +49 309013-8316

Fax: +49 309013-7613

Internetová adresa: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 82294f2d-ef8d-4977-a50e-20f9009126ab - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 17/03/2026 17:56:41 (UTC+01:00) středoevropský čas,
západoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 192223-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 55/2026

Datum zveřejnění: 19/03/2026